

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/intreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

SWAG 20 93 2600 Ulei pentru cutii automate de viteze (ATF)
Nr. articol: 20 93 2600, 20 93 2605

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1 Utilizări relevante

Lubrifiant

1.2.2 Utilizări contraindicate

Nu se cunosc.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Firmă SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / GERMANIA
Telefon +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
E-mail info@swag.de

Departamentul Informații

Informații tehnice info@swag.de

Fișă tehnică de securitate info@swag.de

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Organism consultativ +49 (0)89-19240 (24h) (unic înăuntru limba engleză)

Firmă +49 (0)202 26454-0

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului [REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008]

fără clasificare.

2.2 Elemente pentru etichetă

Produsul trebuie etichetat în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictograme de pericol fără

Cuvântul de avertizare fără

Fraze de pericol fără

Fraze de precauție fără

Codificare specială EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

2.3 Alte pericole

Pericole fizico-chimice Nu se cunosc pericole deosebite.

Pericole pentru sănătate Contactul des și îndelungat cu pielea poate provoca iritații.

Pericole la adresa mediului înconjurător Nu conține substanțe PBT respectiv vPvB.

Alte pericole Nu se cunosc pericole deosebite.

SECȚIUNEA 3: Compoziție / Informații cu privire la conținut

Tipul de produse:

3.2 În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

| Conținutul [%] | Component |
|----------------|---|
| 25 - 50 | Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 |
| 1 - < 2,5 | 3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide CAS: 18760-44-6, EINECS/ELINCS: 242-556-9 GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411 |
| 1 - < 2,5 | Copolimer de metacrilat EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319 |

Comentariu privind componentele

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.
Conținutul exact al frazelor H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de re folosire.

După inhalare

Asigurați aer curat.
În caz de complicații necesită tratament medical.

După contactul cu pielea

În cazul contactului cu pielea: spălați cu multă apă și săpun.
În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.

După contactul cu ochii

Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.

După înghițire

Nu cauzați vărsături.
Consultați imediat medicul.
Clătiți gura și beți apă din abundență.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Efecte iritante

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.
Se va pune la dispoziția medicului fișa de securitate.

SECȚIUNEA 5: Măsuri antiincendiu

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Extinctorul potrivit

Spumă, pulbere extincătoare, jet de pulverizare cu apă, dioxid de carbon.

Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor

Jet continuu de apă.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Pericol de formare a produselor de piroliză.
Monoxid de carbon (CO).
Oxizi de sulf (SOx).

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.

Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.

SECȚIUNEA 6: Măsuri în cazul eliberării accidentale

6.1 Măsuri personale de siguranță, echipamente de protecție și proceduri în caz de urgență

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs.

Formează straturi alunecoase împreună cu apa.

Folosiți echipament personal de protecție.

6.2 Măsuri de protecție a mediului

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).

Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți folosind materiale adecvate de reținere a lichidelor (de ex. liant de ulei).

Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

SECȚIUNEA 7: Modul de manipulare și de păstrare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

În cazul utilizării corecte nu sunt necesare măsuri speciale.

Se va folosi numai în zone bine aerisite.

Se va folosi aparatură rezistentă la dizolvanți.

Produsul e inflamabil.

A nu se mânca, bea sau fuma în timpul utilizării acestui produs.

Curățați pielea cu atenție după lucru și înainte de pauze.

Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea.

Nu purtați în buzunarele pantalonilor cârpe înmuiate în produs.

Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă.

Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de refolosire.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați numai în recipientul original.

Împiedicați pătrunderea în sol.

Nu depozitați împreună cu oxidanți.

Recipientul se va păstra la un loc bine aerisit.

Recipientul se ține ermetic închis.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2

SECȚIUNEA 8: Controlul expunerii și protecția individuală

8.1 Parametri de control

Valori limită la locul de muncă (RO)

| |
|---|
| Component |
| Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate |
| CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX |
| capacitatea maximală de locuri de muncă: 5 mg/m ³ , Uleiuri minerale |
| Termen scurt (cincisprezece minute): 10 mg/m ³ |

DNEL

| |
|---|
| Component |
| Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8 |
| Industrial, dermic, Long-term - systemic effects: 1 mg/kg bw/day. |
| Industrial, inhalare, Long-term - local effects: 5,6 mg/m ³ . |
| Industrial, inhalare, Long-term - systemic effects: 2,7 mg/m ³ . |
| general population, oral, Long-term - systemic effects: 0,74 mg/kg bw/day. |

PNEC

| |
|---|
| Component |
| Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8 |
| Ingestie (produse alimentare), 9,33 mg/kg food. |

8.2 Controale ale expunerii

Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice

Asigurați o bună aerisire și ventilație a locului de muncă.
Trebuie remarcat faptul limită generală pentru ceață de ulei.
Metodele de măsurare pentru efectuarea măsurătorilor la locul de muncă trebuie să îndeplinească cerințele de performanță ale DIN EN 482. Recomandările sunt de exemplu menționate în lista substanțelor periculoase IFA.

Protecția ochilor

Ochelari de protecție. (EN 166:2001)

Protecția mâinilor

Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații suplimentare.

> 0,4 mm: cauciuc nitrilic, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm: Neopren, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

Ocrotirea corpului

Îmbrăcăminte ușoară, de protecție.

Alte măsuri de protecție

Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele chimicale trebuie lămurită cu furnizorii.

Nu inhalați gaze/aburi/aerosoli.

Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul.

Mască de protecție

nu este aplicabil

Pericole termice

Nu există informații disponibile.

Asigurarea și limitarea expunerii de mediu înconjurător

Respectați reglementările aplicabile pentru protecția mediului înconjurător, care limitează descărcarea în aer, apă și sol.

SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

| | |
|---|--|
| Formă | lichid |
| Culoare | roșu |
| Miros | caracteristic |
| Pragul de acceptare a mirosului | Nu există informații disponibile. |
| Valoare pH | nu este aplicabil |
| Valoare pH [1%] | nu este aplicabil |
| Punct de fierbere [°C] | Nu există informații disponibile. |
| Punct de inflamare [°C] | 205 (EN ISO 2592) |
| Inflamabilitate (solid, gaz) [°C] | Nu există informații disponibile. |
| Limita de explozie inferioară | Nu există informații disponibile. |
| Limita de explozie superioară | Nu există informații disponibile. |
| Proprietăți oxidante | nu |
| Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa] | Nu există informații disponibile. |
| Densitate [g/ml] | 0,86 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F) |
| Densitatea pulberii [kg/m ³] | nu este aplicabil |
| Grad de solubilitate în apă | nemiscibil |
| Coefficient de repartitie [n-octanol/apă] | Nu există informații disponibile. |
| Vâscozitate | 30,6 mm ² /s 40°C (DIN 51562) |
| Densitatea relativă a aburului [valoarea de referință: cea a aerului] | Nu există informații disponibile. |
| Viteza de evaporare | Nu există informații disponibile. |
| Punctul de topire [°C] | Nu există informații disponibile. |
| Autoaprindere [°C] | nu este aplicabil |
| Punctul de descompunere [°C] | Nu există informații disponibile. |

9.2 Alte informații

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Nu sunt cunoscute în cazul utilizării conforme.

10.2 Stabilitate chimică

Produs stabil în condiții normale de mediu (temperatura camerei).

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții cu oxidanți puternici.

10.4 Condiții de evitat

Nu sunt necesare măsuri speciale.

10.5 Materiale incompatibile

Oxidant puternic.
compuși bazici puternici
acizi tari

10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

| |
|--|
| Produsul |
| oral, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite: |
| de conținut, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite: |
| dermic, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite: |
| Component |
| 3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide, CAS: 18760-44-6 |
| LD50, dermic, lepure de casă: > 2000 mg/kg (Lit.). |
| LD50, oral, Șobolan: > 5000 mg/kg (Lit.). |
| Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8 |
| LD50, oral, Șobolan: >5000 mg/kg bw (OECD 401). |
| LD50, dermic, lepure de casă: >2000 mg/kg bw (OECD 402). |

| | |
|---|--|
| Lezarea gravă/iritarea ochilor | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Corodarea/iritarea pielii | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Mutagenitate | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Toxicitate la reproducere | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Cancerogenitate | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Pericolul prin aspirare | Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite |
| Observații generale | |

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.
Datele privind toxicitatea substanțelor sunt determinate pentru persoanele ce fac parte din domeniul medical, specialiști din domeniul siguranței și al protecției sanitare la locul de muncă și a toxicologilor.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

| |
|---|
| Produsul |
| Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite: |
| Component |
| 3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide, CAS: 18760-44-6 |
| LC50, pește: 1 - 10 mg/l (Lit.). |
| EC50, Algae: 10 - 100 mg/l (Lit.). |
| Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8 |
| EL50, (24h), Daphnia magna: >10000 mg/l (OECD 202). |
| LL50, (96h), Pimephales promelas: >100 mg/l (OECD 203). |
| NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata: >100 mg/l (OECD 201). |
| NOEL, (21d), Daphnia magna: >10 mg/l (OECD 211). |

12.2 Persistență și degradabilitate

| | |
|---|------------|
| Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu încojurător | neprecizat |
| Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare | neprecizat |
| Descompunerea biologică | neprecizat |

12.3 Potențial de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

12.6 Alte efecte adverse

Datele ecologice ale întregului produs nu sunt disponibile.
Nu lăsați produsul să ajungă necontrolat în mediul înconjurător și în sistemul de canalizare.

SECȚIUNEA 13: Indicații asupra eliminării resturilor

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

Produsul

Directiva Comunității Europene nr. 2011/65/CE (RoHS) privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice este respectată.
Deșeurile vor fi duse la o stație de incinerare, respectându-se normele locale în vigoare.

Nr. AVV (recomandat) 130205*

Ambalaje necurățate

Ambalaje necontaminate pot fi reciclate.
Ambalajele care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.

Nr. AVV (recomandat) 150110*
150102
150104

SECȚIUNEA 14: Informații privind transportul

14.1 Numărul ONU

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| transport rutier conform ADR/RID | nu este aplicabil |
| navigație internă (ADN) | nu este aplicabil |
| Transport maritim conform IMDG | nu este aplicabil |
| Transport aerian conform IATA | nu este aplicabil |

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| transport rutier conform ADR/RID | NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS |
| navigație internă (ADN) | NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS |
| Transport maritim conform IMDG | NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" |
| Transport aerian conform IATA | NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" |

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| transport rutier conform ADR/RID | nu este aplicabil |
| navigație internă (ADN) | nu este aplicabil |
| Transport maritim conform IMDG | nu este aplicabil |
| Transport aerian conform IATA | nu este aplicabil |

14.4 Grupă de ambalare

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| transport rutier conform ADR/RID | nu este aplicabil |
| navigație internă (ADN) | nu este aplicabil |
| Transport maritim conform IMDG | nu este aplicabil |
| Transport aerian conform IATA | nu este aplicabil |

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

| | |
|----------------------------------|----|
| transport rutier conform ADR/RID | nu |
| navigație internă (ADN) | nu |
| Transport maritim conform IMDG | nu |
| Transport aerian conform IATA | nu |

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL și Codul IBC

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 15: Norme

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

| | |
|-----------------------|---|
| CEE-PRESCRIȚII | 1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/CEE (2016/2037/CE); (UE) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014 |
| NORME DE TRANSPORT | ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019) |
| NORME NAȚIONALE (RO): | Neprecizat. |
| - Limite de utilizare | nu |
| - VOC (2010/75/CE) | nu este relevant |

15.2 Evaluarea securității chimice

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 16: Alte informații

16.1 Frazе de pericol (SECȚIUNEA 03)

H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

16.2 abrevieri și acronime:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Alte informații

metode de clasificare

Poziții schimbate

fără

Fișa cu date de securitate 1907/2006/CE - REACH (RO)
SWAG 20 93 2600 Ulei pentru cutii automate de viteze (ATF)
Nr. articol 20 93 2600, 20 93 2605
SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal



Data tipăririi 07.11.2019, Data de actualizare 07.11.2019

Versiunea 09. Înlocuiește versiunea: 08 Pagina 10 / 10